

الأربعةُ الودودونَ

الأربعةُ الودودون

تأليف داوي هواتسما

ترجمة وتحرير عن الإنجليزية: جورج جريس فرح ©

التصميم الداخلي: جورج جريس فرح

رسومات: إلكي بوخيلر ©

تصميم الغلاف: إلكي بوخيلر و جورج جريس فرح

جميع الحقوق في النسخة العربية محفوظة لإسحق پرايس و هارت فان أوندرفايس، هولندا

All rights of the Arabic Edition reserved to Itzhak Preiss & Hart van Ondwewijs, Holand

itzhakpreiss@gmail.com

info@hethartvanonderwijs.nl

لا يجوز نقل، نسخ، نشر، توزيع تخزين هذا الكتاب، أو أي جزء منه، بأي شكل أو بأي وسيلة إلكترونية أو ميكانيكية، بما في ذلك التصوير الفوتوغرافي أو التسجيل أو أي نظام أو تقنيات تخزين أو استرجاع المعلومات، دون إذن رسمي من إسحق پرايس و/أو هارت فان أوندرفايس.

لمعلومات إضافية، يُرجى الاتصال بهارت فان أوندرفايس info@hethartvanonderwijs.nl

الناشر: © Milinda Uitgevers, Rotterdam 2014

رسومات: © Elke Bücheler Illustrations

© ISBN 978.90.5670.335.6





هؤلاء هم الحصان فرسون، القرد سعدون،

الصفدة فضوضة والعصفور طيرور.

إنهم أربعة أصدقاء ودودين، يعيشون معًا في الغابة

وهم خير الأصدقاء.





يَبْدُونَ كَحَيَوَانَاتٍ عَادِيَّةٍ، لَكِنَّ الْأَمْرَ لَيْسَ كَذَلِكَ. لِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ مَوْهَبَةٌ خَاصَّةٌ: الْحِصَانُ
فَرَسُونَ هَادِيٌّ جَدًّا، وَهُوَ مُفَكِّرٌ، يَنْسَجِمُ تَمَامًا مَعَ الْجَمِيعِ وَيُمْكِنُ الْإِعْتِمَادُ عَلَيْهِ دَائِمًا.



الْقِرْدُ "سَعْدُونُ" لَطِيفٌ دَائِمًا، لَا يَغْضَبُ أَبَدًا، وَهُوَ يَلْعَبُ بِنِزَاهَةٍ دَائِمًا.



الضَّفَدَةُ "فَضْفُوضَةٌ" فَهَيْمَةٌ جِدًّا؛ تَرَى كُلَّ مُشْكِلَةٍ مِنْ جَمِيعِ جَوَانِبِهَا وَتَبْدُلُ قُصَارَى
جُهِدِهَا لِحَلِّهَا.



"طَيْرُور" طَائِرٌ مَرِحٌ، لَيْسَ مِنَ النَّوْعِ الَّذِي يَتَذَمَّرُ. يُحِبُّ أَنْ يَمْتَدِّحَ الْآخَرِينَ وَلَا يَغَارُ.
الْأَصْدِقَاءُ الْأَرْبَعَةُ يَفْعَلُونَ كُلَّ شَيْءٍ مَعًا؛ يَلْعَبُونَ مَعًا وَيَأْكُلُونَ مَعًا وَيَنَامُونَ مَعًا وَيَعِيشُونَ
مَعًا فِي سَعَادَةٍ غَامِرَةٍ.